

# festschrift

WIR MÖCHTEN  
**DANKE** SAGEN ...

...  
UND BLICKEN  
**ZURÜCK!**



**50**  
JAHRE

garage**dubach** ag

## MEILEN- STEINE:



- Gründung 1972



- Start Renaultvertretung 1972



- Bezug Neubau 1993



- Ergänzung Dacia 2007



- Eintritt Claudia 2008



- Eintritt Andrea 2011



- Erweiterung Showroom 2011

## GESCHICHTE GARAGE DUBACH AG

### Wie alles begann

Am 1. Januar 1972 eröffnete Bruno Dubach am Bifangweg 1 in Oensingen seine Renault Garage. Er teilte das Gebäude mit seinem Vater Gottfried Dubach, der eine mechanische Werkstatt mit einer Tankstelle führte.

Als der Vater mit der mechanischen Werkstätte aufhörte, erweiterte Bruno Dubach seine Renault Garage am alten Standort, bis er im März 1993 mit seinem Team in den Neubau vis-à-vis an der Oltenstrasse 9 einzog. Ein neuer Ausstellungsraum mit Werkstatt und Autowaschanlage bewegte Renault Schweiz dazu, die Garage Bruno Dubach AG ab 1994 zum Renault A-Konzessionär aufzuwerten.

Im März 2008 entschloss sich Claudia Dubach in den elterlichen Betrieb einzusteigen. Mit den Ausbildungen als Kauffrau und Automobilverkaufsberaterin mit eidg. Fachausweis unterstützt sie ihren Vater in Verkauf und Distribution. Der Drang nach mehr Ausstellungsraum für alle neuen Modelle, sowie der Druck nach Markentrennung wurde immer grösser, so dass man sich zu einem Neubau eines Showrooms inklusive Pneuhotel entschloss. Mit dem Einzug in den neuen Renault Showroom im Januar 2012 übergaben Bruno und Christine Dubach die Geschäftsführung an ihre Tochter Claudia Dubach.

Seit 2011 unterstützt auch Andrea Burlet, die jüngste der drei Dubach Töchter, ihre Schwester im Betrieb. Sie ist seither verantwortlich für die Buchhaltung, das Personal sowie den Empfang.

**MIT DEM EINZUG IN DEN NEUEN  
RENAULT SHOWROOM IM JANUAR 2012  
ÜBERGABEN BRUNO UND CHRISTINE  
DUBACH DIE GESCHÄFTSFÜHRUNG AN  
IHRE TOCHTER CLAUDIA DUBACH.**

## FRAGEN AN BRUNO DUBACH



### Wie kam es dazu, dass du dich nach deiner Lehre als Maschinenmechaniker am 1.1.1972 dazu entschieden hast eine Autogarage zu eröffnen?

Mein Vater, Gottfried Dubach, hatte eine mechanische Werkstatt für «Drehen & Schweissen». In dieser Zeit kamen bereits die ersten Maschinen auf den Markt, welche diese Arbeiten übernahmen. Seiner Meinung nach machte es keinen Sinn, dass ich den Betrieb einmal übernehme. Er sagte immer: «Autos sind die Zukunft!» – aus diesem Grund kam ich auf die Idee, eine Garage zu eröffnen.

### Wieso hast du dich für die Marke Renault entschieden?

1974 wurde in Oensingen das schweizweite Auslieferungslager für Renault-Fahrzeuge eröffnet. Wir haben erfahren, dass Renault daher auf der Suche nach einer Garage in Oensingen ist. Mit Hilfe des Landverkäufers konnten wir Renault von uns überzeugen. Renault wollte die Eröffnung so schnell wie möglich. Ich war jedoch noch bis Herbst 1973 in meiner Zusatzlehre als Carrosserie-Spengler in der Carrosseriewerke Aarburg AG angestellt. Dies führte dazu, dass wir am 1.1.1972 mit einem Automechaniker, Fritz Kunz, die Garage eröffneten.

### Welche Themen haben dich in der Zeit als aktiver Geschäftsinhaber speziell beschäftigt?

Vor allem die Planung und Realisierung des Neubaus an der Oltenstrasse 9 haben mir einige schlaflose Nächte bereitet. Während der Bauphase und der Eröffnung hatten wir mit einem überraschenden Zinsanstieg von über 8 % zu kämpfen.

### Im Team der Garage Dubach AG sind viele langjährige Mitarbeiter. An welche Momente mit ihnen erinnerst du dich speziell gerne zurück?

Nebst vielen schönen Ausflügen, die wir in all diesen Jahren unternommen haben, sind es vor allem auch die Gespräche und Witzeleien an der Kaffeemaschine, die ich noch immer sehr schätze.

Einen speziellen Dank geht an dieser Stelle an unseren bisher langjährigsten Mitarbeiter, Ruedi Ammon. Er war von Februar 1974 bis September 2017 bei uns tätig und prägte in diesen 44 Jahren die ganze Entstehung und Entwicklung der Garage Dubach grundlegend mit.

### Was schätzt du am Team der Garage Dubach AG?

Dass hier Menschen aus verschiedenen Altersgruppen und Nationalitäten zu einem Team werden und mit Freude zur Arbeit kommen.

### Im März 2008 ist Claudia, die älteste Tochter, als Autoverkäuferin in die Firma eingetreten. Wie waren deine Gedanken damals?

Als Claudia uns den Vorschlag machte, haben wir uns sehr gefreut. Zu diesem Zeitpunkt gab es aber noch keine Gedanken zur Geschäftsübernahme. Um sich das nötige Fachwissen anzueignen, haben wir zusammen entschieden, dass sie zu ihrer abgeschlossenen Ausbildung als Kauffrau die Weiterbildung zur Automobilverkaufsberaterin startet.

ICH HÄTTE NIE DAMIT GERECHNET UND HATTE AUCH KEINE ERWARTUNGEN, DASS JEMAND AUS DER FAMILIE DAS GESCHÄFT ÜBERNEHMEN WIRD.

### Im Jahr 2012 hat Claudia die Geschäftsleitung übernommen. Hattest du Bedenken, da es nach wie vor eine Männerdomäne ist? Welche Tipps hast du ihr mit auf den Weg gegeben, als sie das Ruder übernommen hat?

In Bezug auf die Männerdomäne hatte ich keine Bedenken. Meine Einstellung ist: «Was Männer können, können Frauen schon lange». Es gab keine Tipps auf einen speziellen Stichtag. Da ich noch bis 2016 aktiv im Geschäft mitgearbeitet habe, hatten wir Zeit um Fragen und Probleme laufend zu besprechen. Mein Ziel war es stets, ihr zur Seite zu stehen, ohne mich ungefragt einzumischen.

### Heute sind zwei deiner Töchter im Betrieb tätig. Claudia Dubach führt den Betrieb und Andrea Burlet ist für die Buchhaltung, den Empfang und das Personalwesen verantwortlich. Sie führen den Familienbetrieb nun in der 2. Generation weiter. Wie stolz bist du auf deine Töchter?

Sehr stolz – ich hätte nie damit gerechnet und hatte auch keine Erwartungen, dass jemand aus der Familie das Geschäft übernehmen wird.

### Wann war der Durchbruch in der Automobilbranche? Kannst du dich an ein Spitzenjahr erinnern?

Das beste Jahr war meiner Meinung nach 1994. An der Eröffnung im Jahr zuvor durften wir sehr viele Gäste begrüssen. So hat zum Beispiel der FC Oensingen für uns über 1000 Pins auf unserem Gelände verteilt. Wir konnten viele Neukunden gewinnen und im folgenden Jahr sehr vom Neubau und der grossen Ausstellung profitieren.

### Welche Lieferfristen gab es dazumal bei einem Autokauf?

Da das Auslieferungslager bei uns in Oensingen war, hatten wir anfangs die Möglichkeit den Kunden die verschiedenen Farben und Ausstattungen direkt im Lager zu zeigen. Autos welche verfügbar waren, konnten wir direkt im Lager abholen. Auch sonst waren die Lieferfristen kürzer als heute.

### Du hast noch eine 3. Tochter, Christine. Arbeitet Sie auch in der Firma mit? Was ist Christine's berufliche Tätigkeit?

Sie hat sich vor 3 Jahren mit Visualisierungen (b-visual.ch) selbstständig gemacht. Sie arbeitet nicht in der Garage mit, macht jedoch einen grossen Teil der Werbung für uns.

### Was möchtest du deinen Töchtern für die nächsten 50. Jahre auf den Weg geben?

Ich bin sehr gespannt, was die Zukunft in der Automobilbranche bringt. Vielleicht würde ich Ihnen heute sogar einen ähnlichen Rat geben wie mein Vater mir vor 50 Jahren und zwar die Branche zu wechseln. Aber ich hoffe natürlich und wünsche ihnen, dass sie all die Veränderungen, welche in den nächsten Jahren kommen werden, erfolgreich meistern und ihren Weg gehen.

### Wie sieht dein Alltag in der Pension heute aus?

Ich geniesse die Zeit mit meiner Frau, Freunden, Kindern und Enkelkindern. Wenn wir zu Hause sind, steht ein täglicher Kaffeebesuch in der Garage auf dem Programm.

# IMPRESSIONEN VON VIELEN TOLLEN EVENTS IM LAUFE DER ZEIT

GEMEINSCHAFTS-  
AUSSTELLUNG  
1977



AUSSTELLUNG  
BIENKENSAL 1996



REGIONMÄSS  
2018



INOVA 2000



ADVENTS-APÉRO  
2018



FRÜHLINGS-AUSSTELLUNG  
40 JAHRE 2012



BLICK IN DIE  
ZUKUNFT 2019



# ufpassä!

## WIR FEIERN UNSER 50 JÄHRIGES BESTEHEN!

Auch wir wissen, dass ein Unternehmen über solch lange Zeit zu führen nicht ohne gute Mitarbeiter und treue Kundschaft möglich ist. Deshalb möchten wir dieses Jahr nutzen um unseren Kunden & ganz besonders auch unseren Mitarbeitern etwas zurück zu geben.

Wir freuen uns auf jeden dieser Events und hoffen viele von Ihnen an einem der Anlässe begrüßen zu dürfen. Ganz besonders freuen wir uns, dass wir im Juni mit allen unseren Mitarbeitern einen Ausflug machen werden.

### EVENT- KALENDER

19. UND  
20. JANUAR 2023

#### NEUJAHRSAUSSTELLUNG

16:00–18:00 Uhr | Garage Dubach AG  
Wir stellen Ihnen den neuen Renault AUSTRAL vor  
Verpflegung: Cüpli & Häppli

GANZER  
MONAT FEBRUAR

#### VERLOSUNG SONNWENDFEIER

Garage Dubach AG  
Spiele gegen einen unserer Mitarbeiter beim  
Töggelen & gewinne eines von insgesamt 25 Tickets  
für die Sonnwendfeier 2023

25. UND  
26. MÄRZ 2023

#### FRÜHLINGSAUSSTELLUNG

10:00–17:00 Uhr | Garage Dubach AG  
Wir feiern Jubiläum & veranstalten ein Bobby-Car-  
Rennen! Alle Infos auf der Website (QR-Code)  
Verpflegung: Bratwurst, Brötli & Getränke

05. APRIL  
2023

#### OSTEREVENT

14:00–17:00 Uhr | Garage Dubach AG  
Wir basteln Osterhasen, suchen Osternäschtle  
und essen gemeinsam ein z'Vieri  
Kinder von 5–10 Jahren/max. 20 Kinder  
Anmeldung auf der Website (QR Code)

25. MAI  
2023

#### HANDWERKER-ABEND

16:00–20:00 Uhr | Garage Dubach AG  
Ausstellung der Nutzfahrzeuge und Sortimo  
& ein Spiele 3-Kampf  
Verpflegung: Gemeinsames Füreobebier

8. BIS 10.  
JUNI

#### MITARBEITEREVENT

Wir sind dann mal weg...  
Gemeinsam mit unseren Mitarbeitern möchten wir  
ein paar unvergessliche Tage verbringen & auch Ihnen  
Danke sagen für Ihren täglichen Einsatz.

GANZER  
JULI

#### GLACE-AKTION

Ganzer Monat | Garage Dubach AG  
Feiern Sie mit uns und erhalten Sie beim Besuch  
unserer Garage eine feine Gasparini Glace als  
Erfrischung.

25. UND  
26. AUGUST 2023

#### WERKSTATTKINO

ab 18:30 Uhr | Garage Dubach AG  
Das etwas andere Filmerelebnis mit allem was dazu  
gehört - Popcorn, Glace & Getränke!  
Anmeldung auf der Website (QR Code)

23. UND  
24. SEPTEMBER 2023

#### HERBST-AUSSTELLUNG

10:00–17:00 Uhr | Garage Dubach AG  
Wir stellen Ihnen die Neuigkeiten von Renault & Dacia vor.  
Verpflegung: Bratwurst & Brötli, Getränke

27. BIS  
29. OKTOBER 2023

#### ZIEBELIMÄRET

Gewerbezelt «Ziebelimäret»  
Besuchen Sie uns an unserem Stand und erleben Sie  
spannende Rennen auf unserer Carrera-Rennbahn.

23. NOVEMBER  
2023

#### LADIES-NIGHT

18:30 Uhr | Garage Dubach AG  
Selbst ist die Frau! – Wir zeigen Ihnen, was Sie alles  
an ihrem Auto selbständig erledigen können.  
Verpflegung: Cüpli & Knabbereien

14. DEZEMBER  
2023

#### ADVENTS-APÉRO

17:00–20:00 Uhr | Garage Dubach AG  
Wir möchten Sie einladen mit uns die Festtage  
einzuläuten mit Leckereien und Punsch.



Sie möchten mehr zu einem der Events erfahren,  
oder mehr über unser Jubiläumsjahr lesen?  
QR-Code scannen & los geht's!

## FRAGEN AN DIE MITARBEITER



■ **Oliver Meier**  
Automobilfachmann EFZ  
Zusatzlehre Automobilmechatroniker  
Eintritt: 1.8.2018

**Du hast bereits die Ausbildung zum Automobilfachmann erfolgreich bei der Garage Dubach AG abgeschlossen und hast dich nun für die Zusatzlehre zum Automobilmechatroniker entschieden. Was gefällt dir speziell am Beruf, den du erlernst?**

Ich bin generell an Fahrzeugen sehr interessiert. Autos stehen bei mir an oberster Stelle. Handwerk und Technik sind ebenfalls Faktoren, die zu dieser Berufswahl geführt haben.



■ **Johannes Mussie**  
Automobilassistent EBA  
Zusatzlehre Automobilfachmann  
Eintritt: 1.8.2018

**Als Flüchtling hattest du einen langen Weg hinter dir, bis du in der Schweiz und schlussendlich bei der Garage Dubach AG ins Team gekommen bist. Wie ist es zur Lehrstelle als Automobilassistent, welche du bereits erfolgreich bestanden hast, gekommen?**

Als Kind hatte ich das Glück, gut gebildete Eltern zu haben, und sie haben gute Arbeit geleistet, um mich und meine Brüder geistig und körperlich zu erziehen. Als ich erwachsen wurde, wurde mir klar, dass Eritrea nichts für mich ist, da das diktatorische Regime regiert. Ich musste mein Studium aufgeben und migrieren.

Die Reise hierher war eine grosse Herausforderung, die ich in meinen Albträumen noch nie zuvor gesehen habe. Gott sei Dank habe ich es geschafft, mein Zufluchtsland Schweiz zu erreichen. Der nächste Schritt bestand darin, mich an die Kultur und das System des Landes anzupassen und zu integrieren. Also musste ich mein Leben umstellen, als wäre ich wiedergeboren. Neue Sprache, neue Menschen, alles neu.

Auf meiner Suche nach einer Integrationsmethode traf ich auf die Familie Dubach. Dort konnte ich meine EBA Lehre absolvieren und bin noch für die EFZ Lehre in Ausbildung. Sie haben einen grossen Anteil an meinem Erfolg, sie waren und sind immer bereit, mir in jeder Situation zu helfen. Also, um alles zusammenzufassen, ich bekomme meine Motivation aus Schmerz. Schmerz, ein altes Leben zu verlieren, an dem ich zuvor hart gearbeitet habe. Schmerz, dass die Leute mich als Migrant sehen, aber nicht als Person. Schmerz, wenn Leute denken, dass sie sowieso besser sind als ich, wenn sie nicht wissen, wer ich wirklich bin oder wer ich war. So schaffe ich es, das Unglück des Flüchtlings anzunehmen und es für meinen Erfolg zu nutzen.



■ **Franco Guarino**  
Werkstatt- und Kundendienstleiter | Renault Cotech  
Eintritt: 1.9.2010

**Was sind deine täglichen Herausforderungen?**

Den Kunden sowie den Mitarbeitern genügend Zeit zu widmen, trotz dem stetig steigenden administrativen Aufwand.

**Du gehörst seit über 10 Jahren zum Dubach Team. Was schätzt du an deinem Arbeitgeber?**

Was, schon 10 Jahre?! Die sehr offene Art mit allen Mitarbeitern umzugehen. Was ich auch sehr schätze ist die zeitgemässe Art Dinge zu sehen bzw. zu planen. Man legt sehr viel Wert auf Details.



■ **Metin Gülec**  
Leiter Ersatzteillager | Stv. Werkstatt- und Kundendienstleiter | Renault Cotech  
Eintritt: 21.4.1986

**Seit über 36 Jahren bist du der Garage Dubach AG treu geblieben. Dies ist nicht selbstverständlich. Welche Gründe haben dazu geführt?**

Familiäres Arbeitsklima. Wohlbefinden am Arbeitsplatz. Abwechslung bei der Arbeit.

**In 36 Jahren erlebt man viel mit seinen Teamkollegen. Kannst du uns lustige Anekdoten erzählen?**

Ruedi Ammon ging mit dem Kundenfahrzeug zu unserer Tankstelle (bei der alten Schmitte) um eine Störung zu beheben. Er kam zu Fuss zurück. Am Abend suchten wir dann überall das Fahrzeug und wollten es schon bei der Polizei als gestohlen melden, bis ihm einfiel, dass es ja noch bei der Tankstelle steht.



■ **Patrick Zeltner**  
Automechaniker  
Stv. Leiter Ersatzteillager  
Eintritt: 13.8.1990

**Du bist seit gut 32 Jahren im Werkstatt Team. Kannst du dich noch an den Anfang erinnern, als du bei der Garage Dubach AG angefangen hast?**

Als ich am 13. August 1990 meine Lehre bei der Garage Bruno Dubach AG angefangen habe, befand sich die Garage noch am Bifangweg 1. Wir waren 5 Mitarbeiter – Werkstatt und Büro zusammen. Was mir sehr gut in Erinnerung geblieben ist: Es gab keine elektrischen Werkstatttore und die Ersatzteillogistik funktionierte noch mit Lochkarten. Der Ersatzteilkatalog war so gross wie eine Bibel (kein Computer). Die Autos wurden noch von Hand gewaschen.

**Was kommt dir in den Sinn, wenn du dich an die letzten 30 Jahre zurückerinnerst?**

Der Bezug des Neubaus 1993 an der Oltenstrasse 9 und die Eröffnungsfeier mit der Präsentation des Renault Twingo war ein grosses Highlight. Was mir natürlich sehr in Erinnerung geblieben ist, dass ich eine Reise mit Renault Suisse nach Finnland (Lapland) unternehmen durfte. 2006 konnten wir auch eine Reise zum Formel 1 GP von Frankreich nach Magny-Cours unternehmen wo wir auf dem Zeltplatz übernachteten. Einmal unternahm das ganze Team der Garage Dubach eine Reise nach Paris ins Disneyland.



■ **Christoph Kissling**  
Sachbearbeiter Garantie  
und Kundendienst | Renault Cotech  
Eintritt: 8.8.2000

**Über 20 Jahre Teammitglied. Bereits deine Lehre zum Automechaniker hast du bei der Garage Dubach AG erfolgreich abgeschlossen und bist seither ein fester Bestandteil im Team. Später hast du dich zum Renault Cotech ausbilden lassen und heute kümmerst du dich zusätzlich um die administrativen Arbeiten im Bereich Garantie und Carrosserie. Was gefällt dir an deinem Job?**

Abwechslungsreich, tolles Team.

**Was hat sich deiner Meinung nach in den letzten 20 Jahren verändert in der Automobilbranche?**

Vor allem die Antriebe (Z.E., Elektro). Die Technik im Allgemeinen und das Multimedia.



■ **Daniel Grimm**  
Automechaniker  
Stv. Garantieabwicklungen  
Eintritt: 21.3.2018

**Worin unterscheidet sich für dich die Garage Dubach AG zu anderen Autogaragen als Arbeitgeber?**

Als Mechaniker sehe ich nicht nur die Werkstatt, sondern erstelle selber die Offerte und hole die benötigten Ersatzteile selber im Lager. Dies macht meine Arbeit spannender. Neben der Arbeit kommt auch der gesellschaftliche Teil nicht zu kurz. An diversen Anlässen unter dem Jahr wird der Teamgeist gestärkt. Die Garage Dubach AG kümmert sich regelmässig um markenspezifische Weiterbildungen. So bin ich immer auf dem neusten Stand der Technik.



■ **Asmir Memic**  
Automechaniker  
Eintritt: 1.9.2019

**Nach vielen Jahren auf einer anderen Marke bist du im September 2019 in die Renault Welt eingestiegen. Welche Unterschiede in Bezug auf Marke und Arbeitgeber stellst du fest?**

Bei meinem vorherigen Arbeitgeber war die Werkbank mit Getrieben und Motoren besetzt – hier mit Kuchen und Süssigkeiten (das heisst, Renault ist eine gute Marke).



■ **Sandro Lobsiger**  
Automobilfachmann  
Eintritt: 1.10.2019

**Kannst du als jüngstes Teammitglied der Werkstatt vom Know-How der langjährigen Mitarbeiter profitieren?**

Ja definitiv. Durch ihre grosse Erfahrung, wissen sie immer welche versteckten Probleme auftreten können.



■ **Sandro Brunner**  
Wagenaufbereiter  
Eintritt: 27.5.2019

**Wagenaufbereiter heisst für viele Menschen: Auto putzen. Wie definierst du deinen Job?**

Die Arbeit ist sehr vielseitig und abwechslungsreich. Ich kann verschiedene Autotypen kennenlernen. Autos aufbereiten ist wie Kosmetik am Auto. Sauberkeit und Glanz ist sehr wichtig.

---



■ **Franz Flury**  
Allrounder/Abwart  
Eintritt: 15.8.2018

**Im Herbst 2023 gehst du in deinen wohlverdienten Ruhestand. Was nimmst du für dich aus den 5 Jahren bei der Garage Dubach AG mit?**

Mich hat es riesig gefreut im Alter von 60 Jahren in einem intakten Team aufgenommen zu werden.

---



■ **Sabine Thommen**  
Administration/Empfang  
Eintritt: 1.5.2022

**Du bist das jüngste Mitglied des Dubach Teams. Wie war der Eintritt in ein solch langjähriges Team für dich?**

Ich fühlte mich von Anfang an wie zu Hause! Unkomplizierter, witziger und warmer Empfang. Ich war sofort Teil von diesem tollen Team und habe somit mein Plätzchen gefunden.



■ **Thomas Künzli**  
Automobilverkaufsberater  
Eintritt: 1.7.2014

**Du gehörst seit 2014 zum Dubach Verkaufsteam. Zusammen mit Claudia Dubach bist du für die Verkäufe verantwortlich. Was ist für dich das Schöne am Verkauf von Autos?**

Das Schöne am Verkauf ist der persönliche Kundenkontakt. Jeder Kunde hat individuelle Bedürfnisse für seine Mobilität und Ansichten zum Fahrzeug. Dies ist bei jedem Kundengespräch für mich eine Herausforderung und ich bin bestrebt, das passende Fahrzeug zu vermitteln.

**Wie stehst du zum Wandel in Bezug auf die Mobilität in der Autobranche?**

In Zukunft geht es Richtung Hybrid- und Elektroantrieb. Alle Fahrzeughersteller steuern vermehrt diesen Weg an und sehen dies als Lösung für den geringeren CO2-Ausstoss auf unserer Erde. Es ist schade, dass in diesem Bezug immer zuerst das Fahrzeug bestraft wird, obwohl es noch viele andere Optimierungsmassnahmen auf unserer Welt geben würde.

**Was denkst du, wie sieht das Auto im Jahr 2033 aus?**

Im Verlauf der letzten 40 Jahre verschwanden die eckigen Kanten bei allen Fahrzeugen. Klimaanlage, Servolenkung, elektrische Fensterheber usw. war damals ein Fremdwort und nicht Standard. Die heutigen Fahrzeuge sind voll ausgestattet, runder und flacher geworden. Es hat fast keine Knöpfe mehr. Ich denke, dass es sich optisch und mit den bereits vielen zahlreichen Assistenten in den nächsten 10 Jahren nicht mehr viel verändern wird.

---



■ **Andrea Burlet-Dubach**  
Administration/Empfang/  
Buchhaltung/Personal  
Eintritt: 1.10.2011

**Was waren deine Beweggründe in den Familienbetrieb einzutreten?**

Als Kind durfte ich ab und zu am Schreibtisch von unserem Vater «Sekretärin» spielen. Irgendwie war ich wohl neugierig darauf, wie es wirklich ist in der Garage zu arbeiten.

**Wie siehst du die Zukunft der Garage Dubach AG?**

Ich hoffe, dass wir so weiter machen dürfen wie bisher. Egal welche Herausforderungen uns von den Herstellern und dem Markt gestellt werden, wir geben unser Bestes um mitzuhalten. Unser Ziel ist es, die Arbeitsplätze, die wir haben, auch weiterhin erhalten zu können.



# KUNDENSTIMMEN



■ Peter und Heidi Schafroth

GEGENÜBER DEN VORGÄNGIG BESUCHTEN GARAGEN, ÜBERZEUGTE DIE FREUNDLICHE KUNDENBERATUNG UND UMGEBUNG SOWIE DAS FAIRE, ATTRAKTIVE KAUFANGEBOT.

WIR WÜNSCHEN DER GANZEN FIRMA DUBACH AG ALLES GUTE UND FREUEN UNS AUF DIE WEITERE ZUSAMMENARBEIT.



■ Dietschi Michael & Christian Borner  
Dietschi Borner AG  
Oensingen



■ Anton und Marlis Leutwyler

WIR SIND RUNDUM ZUFRIEDEN. FREUNDLICHKEIT, HILFSBEREITSCHAFT UND KOMPETENZ DES GANZEN TEAMS.

DER EMPFANG WAR SEHR FREUNDLICH UND ZUVORKOMMEND. ALS KUNDE FÜHLTE ICH MICH SEHR WILLKOMMEN. AUCH DER DEFEKT WURDE SEHR SCHNELL UND UNKOMPLIZIERT BEHOBEN.



■ Roland Müller



■ Peter und Theres Baumann

DER ÄUSSERST ZUVERLÄSSIGE SERVICE, DIE TERMINIERUNG UND IHRE EINHALTUNG VERDIENEN DASSELBE AUSGEZEICHNETE PRÄDIKAT.

ALLES GUTE, WEITER SO DIE NÄCHSTEN JAHRZENTEN!



■ Straumann Bruno



■ Reto Bobst

SCHON ALS KLEINER JUNGE BESUCHTE ICH DIE GARAGE DUBACH MIT MEINEM VATER. VIELE SCHÖNE ERINNERUNGEN SIND DARAN GEKNÜPFT.

ALS LANGJÄHRIGER GESCHÄFTSPARTNER SCHÄTZEN WIR DEN EINSATZ SOWIE DIE PROMPTEN UND FACHGERECHTEN SERVICE UND REPARATURLEISTUNGEN.



■ Tobias Meier und Franz Meier  
Wigasol AG und Wigatherm AG  
Niederbuchsiten



■ Stéphanie Aeschlimann- Kurzmeier

DER SERVICE DER GARAGE DUBACH IST EINFACH EIN RUNDUM-PAKET.



## VON CHRISTINE DUBACH

Als ich 1975 in Bruno's Leben getreten bin, war er bereits Garagist mit Leib und Seele. Durch meine eigene Selbstständigkeit mit der Kleiderboutique Lord Nelson in Langenthal waren mir lange Tage - und wenn nötig auch Nächte - bestens bekannt. Mit grosser Freude und Leidenschaft habe ich Bruno während all den Jahren wo immer nötig unter die Arme gegriffen, mitentschieden und mitgeplant. Zudem waren die Ausstellungen und Stellvertretungen im Büro mein fixes «Ämtli». Dort konnten auch die Kinder schon früh als kleine Helfer eingespannt werden. Es macht mich stolz, dass unsere drei Töchter ihren Weg gefunden haben und zwei davon unseren Betrieb weiterführen. Ich wünsche Ihnen von Herzen viel Kraft, Ausdauer und Freude für die Zukunft!

**ES MACHT MICH STOLZ, DASS UNSERE DREI TÖCHTER IHREN WEG GEFUNDEN HABEN UND ZWEI DAVON UNSEREN BETRIEB WEITERFÜHREN.**



## AUSBLICK

Die Zukunft wird wiederum einige neue Herausforderungen mit sich bringen. Einige Ideen sind bereits in Bearbeitung. Kurzfristig werden wir den zusätzlich erworbenen «Rössliplatz» vollständig zum Lagerplatz umbauen. Dies ermöglicht uns, mehr Fahrzeuge vor Ort zeigen zu können und auch die Werkstattkundenparkplätze zu vergrössern. Wir sind in der Planung für eine neue Waschanlage und zwei zusätzliche Nutzfahrzeuflifte.

Somit können wir auch im Personenwagen Segment mehr Kapazität schaffen. Von Seiten Importeur sind bereits neue Auflagen für die Aussen-Signalisation auf dem Tisch, diese wurden nun durch den Kanton bewilligt. Die Umsetzung werden wir zusammen mit einer Renovation an der Liegenschaft im Frühjahr in Angriff nehmen. Ende 2023 sollte dann die Garage von aussen im neuen Glanz erscheinen.

Im Moment gibt es einen sehr grossen Wandel im Automobilssektor, daher ist es sehr schwierig zu sagen, wo der Weg der Garage Dubach AG genau hinführt. Wichtig ist für uns, dass wir auch in Zukunft die Arbeitsplätze unserer Mitarbeiter sichern können und wir weiterhin erfolgreich für unsere Kunden da sein können. Vielleicht können wir dann in fünfzig Jahren auf das 100-jährige Jubiläum mit Ihnen zusammen anstossen.

## SCHLUSSWORT VON CLAUDIA DUBACH



**FÜNFZIG JAHRE  
FAMILIENBETRIEB –  
AUF DAS SIND WIR  
SEHR STOLZ!**

**Nun wird gefeiert und danke gesagt** – mit den monatlichen Events haben wir keinen Aufwand gescheut. Für jeden soll es etwas dabei haben. Wir freuen uns jetzt schon auf regen Besuch, großartige Gespräche und positive Eindrücke.

Fünfzig Jahre Familienbetrieb – auf das sind wir sehr stolz! Seit ich denken kann, dreht sich bei uns in der Familie alles um Autos. In den ganzen fünfzig Jahren sind wir der Marke treu geblieben und konnten uns im Thal/Gäu und Mittelland einen Namen machen.

Langjährige Mitarbeiter haben uns in diesen Jahren zur Seite gestanden und wir sind mit ihnen zusammen zu einem mittelgrossen Betrieb gewachsen.

Heute zählen wir 3 Mitarbeiterinnen und 12 Mitarbeiter, sowie Bruno und Christine Dubach als Inhaber. Uns sind die Zusammenarbeit und das familienfreundliche Klima im ganzen Team sehr wichtig. Ich sehe uns alle als riesige Familie, die nebst den täglichen Herausforderungen auch viel Zeit zusammenbringen kann mit lustigen, spannenden und kulinarischen Events.

Wir bedanken uns bei den Kunden für Ihre Treue zur Garage Dubach AG. Auch unserem Team gilt ein grosser Dank, da sie einen beträchtlichen Anteil an der Kundenzufriedenheit haben und sich täglich den neuen Herausforderungen stellen.